

TAROPWEN AFFAT (IKA FACT SHEET) REN CHON ANGEI ME CHON TUMUN MUMUUTAAN AEAN ATAPWANAPWAN (IKA EMERGENCY USE AUTHORIZATION [EUA]) REN EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19 AN EPWE EPPETI EWE SEMMWENIN CORONAVIRUS 2019 (COVID-19) REN EKKEWE 18 IERIR FEITA

Mi kaor ngonuk ewe Moderna opposun COVID-19 an epwe eppetuk seni ewe semmwen Coronavirus (ika Coronavirus Disease 2019) ewe e feito seni ewe menun semwen itan SARS-CoV-2. Ei taropwe e poraus won ifa ussun omw kopwe weweiti ika epwe wor efeiengawan me pwan auchean namoten ewe Moderna opposun COVID-19 ewe ka tongeni angei pokiten ei semmwenin COVID-19 mi cheew.

Ewe Moderna opposun COVID-19 ew oppos minne epwe tongeni eppetuk seni ewe COVID-19. Ese wor sakkun oppos mi kapunguno seni ewe Putain Pekin Safei an Muunapen Merika (ika ewe U.S. Food and Drug Administration [FDA]) epwe tongeni eppetuk COVID-19.

Anneani ei Taropwen Affat (ika Fact Sheet) ren masoen porausen ewe Moderna opposun COVID-19. Poraus ngeni ewe chon awora ei oppos ika pwe e wor omw kapas eis. Pusin mefiom om kopwe angei ewe Pfizer-BioNTech opposun COVID-19.

Ewe Moderna opposun COVID-19 epwe fis fan 2, epwe 1 maram nefiiner, oppos ngeni futuken inisum.

Ewe Moderna opposun COVID-19 esapw tongeni epwe eppetuk meinisini seni ewe semmwen.

Ewe Fact Sheet neman mi pwan awora minafeen poraus. Ika e wor minafeen porause, cheki www.modernatx.com/covid19vaccine-eua.

MET MI AUCHEA OM KOPWE SINEI ME MWEN OMW KOPWE ANGEI EWE OPPOS

MET EI COVID-19?

Semmwenin COVID-19 e feito seni ewe menun semmwen itan SARS-CoV-2. Ei sakkun coronavirus ese piin pwa me mmwan. Mi tongeni uruk COVID-19 omw kane ngeni emon mi nom ren ena menun semmwen. Ei ew semmwen e fiti fetanin ach ngasangas (ika respiratory illness) minne mi pwan tongeni epwe efeiengawa ekkoch masoen non inisich. Ekkewe mi urir COVID-19 mi chommong sakkun esissinnen semmwen (ika symptoms) mi pwa me wor, seni ekis nikinikin semmwen tori wateen nikinikin semmwen. Ekkei symptoms ir mi tongeni poputa ne pwa 2 ngeni 14 ran me murin an tori emon ewe menun semmwen. Ekkei symptoms mi tongeni epwe pwichikar ika cheta; moor; weires ne ngasangas; apwangapwang; metekitek non inis; metek mekur; ese chiwen tongeni neni mwenge ika tini poppoon; metek non chior; pin pweet ika mwengen pweet; eningaw ika mmus; feiseni.

MET EI MODERNA OPPOSUN COVID-19?

Ewe Moderna ewe opposun COVID-19 ew oppos esaamwo kapunguno nge pwa pwe mi tongeni eppeteti ewe COVID-19. Ese wor sakkun oppos mi kapunguno seni ewe Putain FDA epwe tongeni eppeteti COVID-19.

Ewe Putain FDA a mutaata an epwe wor aean atapwanapwan (ika emergency use) ren ewe Moderna ewe opposun COVID-19 an epwe eppeteti COVID-19 seni ekkewe 16 ierir feita fan nurun ewe Mumuutan Atapwanapwanen Aea (ika Emergency Use Authorization [EUA]).

Ren tichikin poraus won EUA, annea ena kinikin taitenun “**What is an Emergency Use Authorization (EUA)?**” won ewe Fact Sheet.

MET KOPWE ERENI EWE CHON NGONUK EWE OPPOS ME MWEN OMW KOPWE ANGEI EWE MODERNA OPPOSUN EPPETI COVID-19?

Ereni ewe chon oppos meinisin porausom ren sakkun semmwun ika mi wor reomw pachenong ika:

- mi wor met mi kan ngaw ngonuk (ika om allergies)
- mi uruk pwichikkar
- mi mecheres ne chcha inisum ika en mi nomw won safeen amecheresi fetanin chcha
- mi apwapwangen semmwun inisum ika en mi nom won safei minne mi angawa om menun fiu ngeni (ika immune system)
- en mi pwoopwo ika ke ekiakin omw kopwe pwopwoo
- en mi eupu menukon
- en mi pin angei opposun COVID-19 me mmwan

IE EPWE ANGEI EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19?

Ewe Putain FDA a mutaata an epwe wor aean atapwanapwan (ika emergency use) ren ewe Moderna opposun COVID-19 won ekkewe 18 ierir feita.

IE ESAPW ANGEI EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19?

Kesap angei ewe Moderna opposun COVID-19 ika pwe:

- mi toruk osukosuken semmwun murin omw pin angei och ewe oppos
- mi toruk osukosuken semmwun atun omw angei safei mi wor masoen ewe oppos non

MET EKKAAN MASOEN EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19?

Ewe Moderna opposun COVID-19 ikkei met masoen: messenger ribonucleic acid (mRNA), lipids (SM-102, polyethylene glycol [PEG] 2000 dimyristoyl glycerol [DMG], cholesterol, me 1,2-distearoyl-sn-glycero-3-phosphocholine [DSPC]), tromethamine, tromethamine hydrochloride, acetic acid, sodium acetate, me sucrose.

IFA USSUN ANGANGEN OPPOSUN EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19?

Ewe Moderna opposun COVID-19 ew oppos epwe oppos ngeni nukun futukom.

Ewe Moderna opposun COVID-19 mi kaor fan 2 epwe 1 maram nefinen.

Ika pwe ke angei ewe ewin opposun ewe Moderna, iwe kopwe pwan angei oruan oppos murin 1 maram and epwe unuseoch angangen oppos.

A PIIN WOR AEAN EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19 ME MMWAN?

Ewe Moderna opposun eppeteti COVID-19 ew oppos esaamwo apruf ika kepunguno. Non angangen tessin, ina epwe ukuukun 15,400 aramas 18 ierir feita ra fen angei ewe ewin Moderna opposun eppeteti COVID-19.

MET EKKAN PEKEOCHUN EWE MODERNA OPPOSUN EPPETIN COVID-19

Non angangen tessini imanen safei, ewe Moderna opposun eppetin COVID-19 mi pwa pwe mi anisi ne eppeteti COVID-19 murin 2 oppos ar fis 1 maram nefineer. Ukuukun tamen an epwe nonnomw imanen ei oppos an epwe eppeteti COVID-19 esamwo ffat iei.

MET EKKAN WEIRES (IKA SIDE EFFECTS) EPWE TONGENI FIS REN EWE MODERNA OPPOSUN EPPETI COVID-19?

Ekkoch sakkun weires chon angei ewe Moderna opposun eppetin COVID-19 rekan pwan tongeni meefi mi pachenong:

- Meefi weires ia we a oppos ia: metek, ekis weiak me pwo ika iokone fan peum iwe e oppos ia, pwo (mi pechokkun), me moo parapar
- Meefi weiresin wenungaw: apwangapwang, metek mekur, metek non inis, metek nekupukupun chu, cheta, eningaw me mmus, me pwichikkar

Esapw napengeni epwe fis, nge mi ekis tongeni an epwe fis an ewe Moderna opposun COVID-19 epwe efisi watten weires (ika severe allergic reaction). Ei epwe tongeni fis fitu minich ngeni ew awa murin an emon angei ewe Moderna opposun COVID-19. Ren ei popun, ewe chok ngonuk oppos ina epwe erenuk kopwe ekis nonnom non ewe nenien oppos ar repwe cheki eochuk murin omw oppos. Esissinnen severe allergic reaction mi pachenong:

- Weires ne ngasangas
- Pwo won mesom me chiorom
- Punguchichchin ngasangas
- Kinipar won inisum
- Mwanien me apwangapwang

Neman esapw ikkei meinisin side effects ren ewe Moderna opposun eppetin COVID-19. Mi pwan tongeni an epwe pwan wor ekkoch me nukun ekkei. Ewe Moderna opposun eppeteti COVID-19 mi chok chiwen sotosopono angangen nengenfichi ika stati won.

MET UPWE FEERI IKA E WOR REI SIDE EFFECTS?

Ika ke meefi ew wateen allergic reaction, keeri 9-1-1, ika no ngeni pioing mi kane ngonuk.

Keeri ewe chon angangen ewe oppos ika noum tokter ika pwe ke meefi weires minne epwe osukosukaok ika ese wes senuk.

Repottei side effects ren ewe oppos ngeni **FDA/CDC Vaccine Adverse Event Reporting System (VAERS)**. Ena nampan fon mi free noun VAERS 1-800-822-7967 ika pwan repottei online ngeni <https://vaers.hhs.gov/reportevent.html>. Kose mochen kopwe pacheenong "Moderna COVID-19 Vaccine EUA" won ena ewin line non pwor #18 non ena form.

Pwan sopusopun, en mi pwan tongeni repottei side effects ngeni ModernaTX, Inc. at 1-866-MODERNA (1-866-663-3762).

Ika ke mochen, en mi pwan tongeni pachenong non ewe prokramin **v-safe. V-safe** ew sakkun minen aninnisin esinesin fengen ren text won smartphone me pwan won internet an epwe wor chon cheki ekkewe ra angei ike mi wor ar osukosuk re side effects me murin ewe opposun COVID-19. **V-safe** e awora kapas eis minne epwe anisi ewe CDC ne nengeni ika mi wor osukosuken murin ewe opposun COVID-19. **V-safe** e pwan esinesin ne achema ewe fansoun oruen oppos me porausen eureur seni chon angangen CDC ika pwe mi wor osukosuk ika weires me tori ewe chon angei ewe opposun COVID-19. Ren tichikin poraus ren ifa ussun omw kopwe pachenong non ei aninnisin esinesin, teeta won: www.cdc.gov/vsafe.

E FET IKA UWE MEEFAATA PWE USAPW ANGEI EWE MODERNA OPPOSUN EPPETIN COVID-19?

Epwe pusin non omw finaata om kopwe angei ika kesapw angei ewe Moderna opposun eppetin COVID-19. Ika pwe ke finaata pwe kesapw angei, iwe ese pwan osukosuka kokkootun pekin safei ngonuk.

MI PWAN WOR EKKOCH ANEN EPPETI COVID-19 ME NUKUN EWE MODERNA OPPOS?

Ren iei, ese mwo pwan wor sakkun oppos mi kapunguno an epwe kaor pwe opposun eppetin COVID-19. Epwe pwan tongeni wor ekkoch opposun eppetin COVID-19 minne epwe tongeni kaor fan nurun ewe Mumuutaan Aean Atapwanapwan (ika Emergency Use Authorization).

NGANG MI TONGENI ANGEI EWE MODERNA OPPOSUN COVID-19 FENGEN ME PWAN EKKOCH OPPOS ME NUKUN?

Ese mwo wor poraus won ika ewe Moderna opposun COVID-19 epwe pwan pache ngeni ekkoch oppos me nukun.

EFET IKA NGANG MI PWOOPWO IKA NGANG MI OUPWU NEI REN AI NEUKIS?

Ika pwe en mi pwoopwo ika oupwu noum ren omw neukis, iwe kopwe poraus ngeni noun tokter ika chon tumunuk ren pekin safei.

EWE MODERNA OPPOSUN EPPETIN COVID-19 EPWE TONGENI NGENIEI EWE SEMMWENIN COVID-19?

Apw. Ewe Moderna opposun eppetin COVID-19 ese masooni ewe SARS-CoV-2 iwe ese tongeni ngonuk COVID-19.


ONOMWEOCHUN NOUMW IWE KARTUN OPPOS (IKA VACCINATION CARD)

Ika ka angei omw iwe ewin oppos, ina repwe ngonuk noum kartun oppos an epwe affata inet kopwe niwin ren omw oruen Moderna opposun COVID-19. Chemeni omw kopwe uwei noumw ina kart ika ka niwin sefan.

SOPOSOPUN MASOEN POROUS

Ika e wor omw kapas eis, teeta won ena website ika keeri ena nampan fon mi affat faan.

Om kopwe annea minafeen Fact Sheets, en mi tongeni skannini ena QR code mi affat faan.

<p>Moderna COVID-19 Vaccine website www.modernatx.com/covid19vaccine-eua</p> 	<p>Telephone number 1-866-MODERNA (1-866-663-3762)</p>
--	---

IFA USSUN AI UPWE SINEOCHU?

- Kapas eis ngeni ewe chon awora oppos.
- Teeta won an CDC iei Website <https://www.cdc.gov/coronavirus/2019-ncov/index.html> Teeta won an FDA iei Website <https://www.fda.gov/emergency-preparedness-and-response/mcm-legal-regulatory-and-policy-framework/emergency-use-authorization>. Keeri an neniom iwe ika an omw iwe state putain public health.

IA PORAUSEN IKA REKOTTUN AI WE OPPOS EPWE KONOM IA?

Ewe chon awora angangen oppos epwe tongeni onomu porausen omw iwe oppos non ewe nenien konom rekottun oppos me safei non omw iwe state ika neniomw iwe, ewe itan Immunization Information System (IIS) ika pwan ekkoch neeni mi affat pwe nenien konom. Ei ren an epwe ffat ewe oppos kepwe angei nupwen ka niwin ren ewe oruen oppos. Ren tichikin poraus won IIS, teeta won ei internet <https://www.cdc.gov/vaccines/programs/iis/about.html>.

MET EI PROKRAMIN ANISI EPPETI FEIENGAW (IKA COUNTERMEASURES INJURY COMPENSATION PROGRAM)?

Ewe Countermeasures Injury Compensation Program (CICP) ew proklam seni muunapen Merika minne epwe tongeni aninnis ne meeni angangen safei ngeni ekkewe mi wor feiengaw mi torir seni ar angei safei ika oppos, pachenong ei oppos. An epwe tongeni fis ei, epwe wor kleim epwe katoonong ngeni ewe CICP esap mang seni ew (1) ier seni ewe fansoun e fis ewe angangen oppos. Om kopwe sineochu porausen ei proklam, teeta won www.hrsa.gov/cicp/ ika keeri fon nampan 1-855-266-2427.

MET EI MUMUTAAN AEAN ATAPWANAPWAN (IKA EMERGENCY USE AUTHORIZATION [EUA])?

An Muunapen Merika iwe Putain FDA a feeri pwe ewe Moderna opposun COVID-19 epwe kaor ngeni aramas fan nurun ewe mumuutaan aea ren atapwanapwan ewe itan EUA. Ewe EUA mi fiti eureur seni ewe Meinap (ika Secretary) non ewe Pekin Safei me Tumunun Aramas (ika ewe Health and Human Services [HHS]) ewe a affata pwe mi itiiiteoch non ei fansoun an epwe wor aean sakkun safei pokiten ei semmwenin COVID-19.

Ewe Moderna opposun COVID-19 ese mwo fiti ekkewe sakkun angangen rifiu ika chek ewe ekan fis ngeni safei ren ar epwe apruf me ren FDA. FDA mi kan tongeni waau an eureur ren EUA nupwen mi weweoch popun an epwe fis, awewe ika ese wor me nukun epwe tongeni echikara osukosuken semmwen. Iwe pwan ei, ewe memmef an ewe Putain FDA e chok onongonong won met mi pwaata me non an science angangen kutta fichi minne mi pwaari pwe ewe oppos epwe anisi eppetii COVID-19 non ei fansoun mi wor semmwenin COVID-19 fengen me feiechun ei safei e watte seni an epwe wor feiengawan. Ekkei mettoch meinisin repwe ffat me mwen an ewe safei epwe tongeni ketiw an epwe wor aean ne anisi mi semmwen non ei fansoun semmwenin COVID-19.

Ewe EUA ren ewe Moderna opposun COVID-19 mi wor pechokkunen aean non unusen ei fansoun mi tou EUA ika ewe mumuutaan aea atapwanapwan ren COVID-19, tiwenoon chok ika a pwan affat pwe epwe ne keuno aean ei safei (nupwen epwe affat iwe ewe safei ika oppos epwe ne keuno an aramas repwe angei).

©2020 ModernaTX, Inc. Esapw wor kapini nge ese angei mumuta.

Patent(s): www.modernatx.com/patents

Poraus e aseefe sefan: 12/2020

Sipwe awora tichikin an emon status faniten an angeian oppos ngeni ewe ofesen Michigan Care Improvement Registry, o sipwe torir porausen an we testen oppos (immunization assessment), pwan porausen an kewe appointment repwe fis non fansoun epwe etto, pwe ekkewe tokter repwe tongeni sinei an emon tichik mei ennet. Mei mumuta an emon chon angeian oppos epwe tongeni pwisin finata ika ekan mochen pwarata an we tichik ngeni ewe ofesen Registry ika ese mochen.



Skaninni ei code an epwe ffat pwe ewe Fact Sheet mi kaor ngeni ewe chon angei oppos an epwe nom non ewe system nenien rekottun pekin safei (ika ewe electronic records/immunization information systems).

Pwinin Maramen Barcode: 12/20/20